

Für ganz Großbritannien und Irland nimmt Bestellungen entgegen die deutsche Buchhandlung von Franz Thimm, 3 Brook Street Grosvenor Square, London, W. und 32 Princess Street, Manchester.  
Die Danziger Zeitung erscheint täglich mit Ausnahme der Sonn- und Festtage um 5 Uhr Nachmittags.  
Bestellungen werden in der Expedition (Scherbergasse 2) und auswärts bei allen kgl. Post-Anstalten angenommen.

Preis pro Quartal 1 Thlr. 15 Sgr., auswärts 1 Thlr. 20 Sgr.  
Insertionsgebühr 1 Sgr. pro Zeile über deren Raum.  
Inserate nehmen an: in Berlin: A. Retemeyer, Kurstraße Nr. 50,  
in Leipzig: Heinrich Hübner; in Altona: Haasestein u.  
Vogler; in Hamburg: J. Turheim.

# Danziger



# Zeitung.

Organ für West- und Ostpreußen.

Des auf morgen fallenden Bettages wegen erscheint die nächste Nummer dieser Zeitung Donnerstag, den 25. April.

(W.C.B.) Telegraphische Nachrichten der Danziger Zeitung.

Breslau, 22. April. In Warschau ist der dortige Erzbischof von der Regierung ersucht worden, die patriotischen Gesänge in den Kirchen nach dem Gottesdienste zu verbieten. Der Clerus hat jedoch erklärt, dem Verlangen nicht nachkommen zu können. Es ist nur eine Kundmachung des Grafen Wielopolski erschienen, die den Wunsch ausdrückt, es möchten, weil nicht-rituale Gesänge in den Kirchen beunruhigen und aufreizen, die geistlichen und weltlichen Behörden den Schaden dieser eigenmächtigen Gesänge einsehen. Sollte aber diese Annäherung fort dauern, so würde die Behörde Mittel anwenden, um die Ordnung in den Gotteshäusern aufrecht zu erhalten. In Modlin verweigerten die Gefangenen jede Aussage, bis sie mit ihren Führern konfrontiert sein würden. (S. Warschau.)

Wien, 22. April, Morg. Ein Extrablatt der heutigen „Wiener Zeitung“ bringt amtlich die Ernennung von 56 erbliebenen und 39 lebenslänglichen Mitgliedern zum Herrenhause. So dann zwei Kaiserliche Handschriften an den Erzherzog Rainer, in welchen die Ernennung der Mitglieder für Ungarn, Siebenbürgen und Kroato-Slawonien dem Zeitpunkt vorbehalten wird, wo die Frage der Vertretung dieser Länder im Reichsrath im Sinne der Handschriften vom 26. Februar endgültig geregelt sein wird. Unter den lebenslänglich ernannten Mitgliedern befinden sich: Baumgartner, Hartig, beide Krauß, Lichtenfels, Leo Thun, Nechberg, Prokesch-Osten, Nugent, Degenfeld, Häß, Benedek, Grillparzer, Graf Anton Auersperg, Eligius Münch Bellinghausen, Pipiz, Palacky.

Serajevo, 21. April. Alle in Mostar ansässigen Consuln sind auf Befehl der Gesandten zu Konstantinopel von Mostar abgereist, um den Montenegrinern und Insurgenten die Aufhebung der Belagerung von Nitsik zur Pflicht zu machen.

Turin, 21. April. Nach der „Italia“ wird Garibaldi aus Gesundheitsgründen sich auf einige Tage in die Nähe von Cremona begeben. Ratazzi ist frank.

London, 21. April, Abends. Nach hier eingetroffenen Berichten aus Washington vom 10. d. hat der Präsident Lincoln 3 Schiffe mit 500 Mann und Kriegsmaterial mit versiegelten Instructionen abgesandt. Einem Gerüchte nach ist Fort Sumter deren Bestimmungsort.

London, 21. April. (H. N.) Ein Abgesandter der Bundesregierung, der in Charleston am 8. April eintraf, wurde daselbst nicht zugelassen und kehrte nach Washington zurück. In Charleston werden großartige militärische Vorbereitungen zum Widerstande getroffen. Präsident Davis hat von dem Gouverneur von Alabama die Stellung eines Contingentes von 3000 Mann verlangt.

Paris, 21. April. (H. N.) Der Sekretär des Kaisers, Hr. Mocquart, veröffentlicht ein Schreiben an die „Times“, worin er die Behauptung des Herzogs von Almalo in Bezug auf den Prinzen Napoleon bei Gelegenheit der Reise der Herzogin von St. Leu bestreitet. Der Prinz sei derzeit stark gewesen und habe Niemand gesehen. Außerdem war der Prinz damals der Regierung Louis Philippe so wenig feindlich gestimmt, daß er als einfacher Soldat in der französischen Armee zu dienen verlangte. Es

sei allerdings wahr, daß der Prinz während seines Exils Botschuren verfaßt habe, welche ungünstige Anspielungen gegen die Regierung enthielten, niemals aber habe derselbe die Person des Königs angegriffen.

Landtags-Verhandlungen.  
38. Sitzung des Abgeordneten-Hauses  
am 22. April.

Präsident Herr Dr. Simson. Um Ministertische sämtliche Minister. Der erste Gegenstand der Tagesordnung ist der Bericht betreffend die Gewährung einer Zinsgarantie des Staats für eine Prioritätsanleihe der Rhein-Nahe-Eisenbahngesellschaft von 3 Mill. Thlr. Der § 1 wird ohne Discussion nach den Vorschlägen der Commission angenommen, ebenso die §§ 2, 3 und 4. Die Abstimmung über das ganze Gesetz wird stattfinden, wenn das Amendinge gedruckt vorliegen wird. Der zweite Gegenstand der Tagesordnung ist der Bericht des Abgeordneten Denzin wegen der Pommerschen Lehne. Das Haus lehnt den Antrag ab.

Es folgt der dritte Gegenstand der Tagesordnung: Bericht des Abgeordneten Amede, betreffend die Errichtung von Lehrstühlen für das preußische Recht.

(Während der Rede des Antragstellers haben sich die Tribünen bis auf den letzten Platz gefüllt, alle in Erwartung der Debatte über den Niegolewski'schen Antrag.)

Der Antrag der Commission auf Tagesordnung wird angenommen.

Das Haus geht zum Bericht über den Niegolewski'schen Antrag über.

Die Herren Schulze (Berlin), Hoverweg und Genossen haben einen Antrag gestellt, den Niegolewski'schen Antrag als ungesetzlich und unbegründet abzulehnen.

Hr. v. Boltowksi (Krotoschin) zur Geschäftsordnung: Die Commission habe sich mit der materiellen Seite des Antrages beschäftigt; das sei nicht ihre Sache gewesen; der Antrag der Commission sei falsch, und die Commission müsse einen neuen Bericht abstellen.

Der Präsident. Der § 59 der Geschäftsordnung ist hier maßgebend, die Quelle derselben sei diejenige in Belgien und was hier geschehen solle, entspreche der dortigen question préalable. Was nun einem einzigen Mitgliede zustehe, stehe sicher der Commission zu, d. h. den Übergang zur Tagesordnung vorzuschlagen. Ein Mitglied, das den Antrag der Commission für nicht geschäftsordnungsmäßig hält, kann einfach gegen den Antrag stimmen; erst wenn die einfache Tagesordnung abgelehnt wird, kann näher auf die Sache eingegangen werden.

Hr. v. Berg hat kein Interesse daran, daß die Tagesordnung nicht angenommen werde, aber er leugnet, daß die Commission in ihrem Rechte gewesen, einen solchen Bericht abzustatten.

Hr. Waldeck ist der Ansicht, daß die Motive in dem Bericht nicht zu dem Antrage passen. Jedes Mitglied habe das Recht, die einfache Tagesordnung zu beantragen, aber gerade der Bericht läßt eine eingeschneide Discussion sehr wünschenswert erscheinen. Die Geschäftsordnungskommission habe zwar das Recht, einen Antrag auf einfache Tagesordnung zu stellen, aber nicht zu einer Art eines eingebrachten Antrags.

Hr. v. Binde glaubt, daß das Mitglied aus Posen, wenn es zugeibt, einen Antrag zu kritisieren, dann auch die Commission das Recht haben müsse, die Tagesordnung zu beantragen, und den Antrag zu prüfen, da sie ja sonst nicht zum Beschuß gelangen könne, sie hat auch das Recht, ihren Vorschlag zu motivieren.

Hr. v. Bentkowsky stellt der Geschäftsordnung des Hauses die zehnjährige Erfahrung entgegen, und das gebräuchliche parlamentarische Verfahren, nach welchen es kein Beispiel davon gibt, Anträge eines Mitgliedes durch Übergang zur Tagesordnung ohne Discussion zu belegen.

Ein Antrag auf Schluß der Discussion über diese Vorfrage wird angenommen; das Loos entscheidet, daß gegen die Tagesordnung Hr. Reichenberger (Cöln) sprechen soll, der jedoch auf Bitte des Herrn Niegolewski diesem das Wort abtritt.

Staate ein großes Kriegsdepot, in dem Vertrauen, der Begehrlichkeit und dem kriegerischen Sinn der Bevölkerung eine unvergleichbare Quelle zu neuen Recruitirungen zu gewinnen. Es berührte die Polen nicht, daß von den dem preußischen Staat entzogenen polnischen Provinzen der District von Bialystock nicht mit dem Herzogthum Warschau, sondern mit Russland vereinigt wurde: wenn polnische Provinzen durch anderweitige Verwendung dazu dienen könnten, zum Besten des Imperators das Verhältniß zweier Nachbarstaaten zu vergessen, so mögte die Wiederherstellung Polens diesem höhern Zwecke natürlich nachgesetzt werden. Auch da, als sich zwei Jahre später bei dem Frieden mit Österreich dasselbe Schauspiel wiederholte und der District Tarnopol, statt mit dem Herzogthum Warschau vereinigt zu werden, Russland überließt wurde; auch da fielen den Polen noch nicht die Schuppen aus den Augen: es war ihnen ein Bedürfniß geworden, an Napoleon als den Wiederhersteller Polens zu glauben. Noch in demselben Jahre (1809) verhandelte der Kaiser mit Russland über einen Tractat, der auch am 4. Januar 1810 von Caulaincourt unterzeichnet, später aber nicht ratifiziert wurde, da Napoleon inzwischen andere Pläne gesetzt hatte: die ersten Sätze dieses Tractats besagten, daß Polen nie wieder hergestellt werden und daß auch der Name Polen aus der offiziellen Sprache verschwinden sollte. . . . Das waren die Absichten des Kaisers auf ein Volk, welches ihm blindlings in den Tod folgte.

Nur beißig indefs wollten wir diese große Selbständigung der Polen erwähnen: die alte Geschichte, daß ein Volk nie durch fremde, sondern nur durch eigene Anstrengung zu wahren Selbständigkeit gelangen kann, bleibt immer neu. Wir wollten vornehmlich an die Verfassungs-Urkunde erinnern, durch welche Napoleon seine neu-polnische Schöpfung begnadigte, — ein sehr seltsames und, wie es scheint, für die Polen keineswegs schmeichelhaftes Aktenstück.

Wir sprechen nicht davon, daß nach dieser Verfassungs-Urkunde die Initiative auf dem Felde der Gesetzgebung ausschließlich dem Könige vorbehalten wurde; daß der Reichstag sich nur

Herr von Niegolewski beginnt mit der Bitte, der Minorität zugestehen, sich äußern zu dürfen; das Parlament und die Tribüne habe die Gewaltberaht erzeugt. Daß die Majorität nicht immer im Rechte gewesen, bezeuge, daß die gegenwärtige Majorität des Hauses so lange in der Minorität gewesen sei. Der Bericht verbreite sich über allerlei Punkte, aber nicht auf den Antrag. Wolle man einen Commissionsantrag annehmen, um einen wichtigen Gegenstand der Discussion zu entziehen, so handle man nicht im Sinne eines vorgebrachten Parlamentarismus. Eine Frage, im Zusammenhang mit dem Volkerrecht stehend, durch Tagesordnung befehligen zu wollen, bezeuge keine Größe. Die Polen wollen nichts, als auf friedlichem Wege die Beschlüsse des Wiener Congresses entwideln, mit denen auch die Verordnungen Preußens vom 3. Mai 1815 im Einklang stehen. Die Commission hat seinem Antrag einen andern substituiert, sein Antrag enthält nichts von einer Wiederherstellung Polens von 1772 und gegen ein solches Verfahren müßte er protestieren. Der Bericht ist also nicht sachgemäß und seine fälschliche Prämissen führt auch zur falschen Consequenz, d. h. den Übergang zur Tagesordnung vorzuschlagen. Eine Territorial-Einheit ist nichts weiter, als daß bestimmte Grundsätze innerhalb eines Territoriums beobachtet werden (Heiterkeit), zumal, wenn dieses Territorium von einer Nation bewohnt wird, und darauf haben auch die Bestimmungen des Wiener Congresses bezüglich der Polen hingerichtet, und es sei zu bedauern, wenn dies von den Herren (sich rechts wendend) nicht begriffen werde. Wenn man einen Antrag an dem gegenwärtigen Antrag nehme, so möge man sich an einen solchen erinnern, im vorigen Jahre auf dessen eingehende Berathung das Haus sich damals eingelassen. Der Herre weist aus Altersstücken bezüglich Krakau nach, daß Österreich, Preußen und Russland offiziell nicht die Absicht gehabt haben, Polen zu russifizieren oder zu germanisieren; nun — die Polen wollen nach den Absichten der Regierung regiert sein, sie wollen sich aber weder russifizieren noch germanisieren lassen. Überall in den Noten sei dem Schidial der Polen Interesse zugewendet worden. Freilich habe man gezeigt, die Polen hätten kein Recht, sich auf Verträge zu berufen, aber die Polen werden dennoch verstehen ihre Rechte zu vertreten. Nicht allein in den Verträgen von 1815, sondern auch später und zwar im Vertrage von 1818 sein von Preußen ein Gebiet zu gleichmäßiger Verhandlung anerkannt. Sein Antrag habe keinen Eingriff in die Verfassung beabsichtigt — er stütze sich auf Königliche Worte und so lange Preußen eine Monarchie bleiben werde, müssen diese Worte gelten. Und wenn die vom Kaiser Alexander aufgestellten Grundsätze befolgt werden wären, würde jetzt die Lage der Polen eine andere sein. „Werfern Sie den Polen nicht den Weg, auf ruhigem Wege sich als Volk entwideln zu können, dann werden die Polen befriedigt sein.“

Für die Tagesordnung der Freiherr v. Binde. Man kann den Antragsteller das parlamentarische Verdienst nicht absprechen, denselben Gegenstand mit großer Begehrlichkeit zu verfolgen. Kein Mitglied des Hauses wird wohl die Ziele des heutigen Antrags teilen, und da erscheint es schwer, von einer Majorität und einer Minorität zu sprechen. Keine Geschäftsordnung in keinem Parlemente Europas, ja über die See hinaus, gewähre so viel Freiheit für Stellung von Anträgen, wie die unsere; in England z. B. könnte man nur mit Glaubniß des Hauses eine Motion einbringen, der Vorredner ist also unberechtigt, der preußischen Geschäftsordnung einen solchen Vorwurf zu machen. Er beweist sich darüber, daß die Commission heut zum ersten Male über den Antrag eines Abgeordneten den Übergang zur Tagesordnung vorzuschlagen; das mag zugegeben sein, aber das kommt daher, daß das Haus schon lange nicht in der Lage gewesen ist, sich mit solchen, wie mit dem heut in Rede stehenden Antrage zu beschäftigen. Wenn die Herren Antragsteller den Antrag auf Änderung der Art. 1 und 2 der Verfassungs-Urkunde gerichtet hätten, hätte diesem Antrag formell nichts entgegengestanden, der Antrag läuft aber der Verfassung zuwider, und so lange wir gesonnen sind, den auf die Verfassung geschworenen Eid zu halten, müssen solche Anträge von jeglicher Discussion ausgeschlossen bleiben. Ich will dem Herrn Präsidenten keinen Vorwurf daraus machen, daß er dem Redner erlaubt hat, so tief auf die materielle Seite der Frage einzugehen. Der Herr Präsident ist wahrscheinlich von der Ansicht ausgegangen, Nachsicht zu üben, weil die Polen sich immer in ihrem parlamentarischen Rechte beschränkt glauben. Gebiet heißt nicht terri-

mit den Vorlagen der Regierung beschäftigen durfte; daß seine Competenz auf das Budget und auf die Civil- und Criminalgesetzgebung eingeschränkt wurde, alle organischen Gesetze also ihm entzogen blieben; solche Einschränkungen sind auch andern Verfassungen eigen gewesen. Aber trotz dieser Beschränkung der Competenz schien doch das Recht der Discussion allein bei dem Temperament der Polen als eine mit der Existenz des Staates nicht recht verträgliche Sache. Damit nun die Herren Landboten sich nicht durch zu lange Zusammenbleiben allmählig erhöhten, setzte zunächst Art. 20 fest, daß die ReichstagsSESSIONEN nicht länger als 15 Tage dauern dürften. Sodann wurde der Schwerpunkt der Verhandlungen nicht in das Plenum, sondern in die Commissionen verlegt. Bei Öffnung der Session mußte die Landbotenkammer drei Commissionen wählen, für die Finanzen, für die Civil- und Criminalgesetzgebung, jede nur aus fünf Mitgliedern bestehend. Diese Commissionen hatten über die vorgelegten Gesetzentwürfe mit der Regierung zu verhandeln. Im Plenum selbst hatten nur die betreffenden 5 Commissionenmitglieder und die Vertreter der Regierung das Recht, das Wort zu ergreifen, alle übrigen Landboten waren stumme Zuhörer; sie hatten nur abzustimmen. Trotz der Vorsichtsmaßregeln wird die Landbotenkammer noch unter die Curatel des Senats gestellt, und der letztere speziell beauftragt (Art. 28), die aus der Landbotenkammer hervorgegangenen Gesetze zu cassieren, wenn die Berathschlagung derselben nicht nach den durch die Verfassung vorgeschriebenen Formen erfolgt ist, oder wenn sie „durch gewaltsame Handlungen“ gestört ist, oder „wenn der Senat weiß, daß das Gesetz nicht durch die Mehrheit der Stimmen angenommen ist“, oder endlich, wenn dasselbe der „Staatsräther“ oder der Verfassung widerspricht.

Noch bezeichnender sind die Anordnungen über die Landtage und die Gemeindeversammlungen. Die Verfassung teilte das Herzogthum in 60 Distrikte, deren jeder einen Landtag — nur aus Edelleuten bestehend — bestimmen sollte, und in 40 Communalbezirke (8 für die Stadt Warschau), jeder mit einer aus nicht

**Die Verfassung des Herzogthums Warschau.**

Bei der bemerkenswerten Einnahme der französischen Presse für die Wiederherstellung Polens, oder mindestens für die Wiederbelebung der polnischen Verfassung von 1815, wird es nicht ohne Interesse sein, das pittoreske Urtheil in Erinnerung zu bringen, welches Napoleon I. bei Errichtung des Herzogthums Warschau über die Fähigkeit der Polen zur Handhabung eines constitutionellen Regierungssystems gesetzt hat. Die Hoffnungen, welche die Polen auf die französische Revolution gesetzt hatten, waren auf den Erben derselben, den Kaiser, übergegangen; eine polnische Legion folgte ihm in seine Schlachten, soft für ihn mit begeisteter Hingabe; in den Augen dieses unbesonnenden und leicht erregbaren Volkes war Napoleon der Heiland, von dem das Heil Polens unzweifelhaft ausgehen werde.

Bekanntlich eröffnete der Kaiser das Werk der Wiederherstellung Polens mit einem Betrugs. Da ihm während eines Krieges gegen Preußen und Russland viel daran lag, in Polen einen Aufstand hervorzurufen, wollte er sich Kościuszko, den hochverehrten Patrioten, zur Aufstellung des polnischen Volkes bedienen. Kościuszko widerstand: der vielerfahrene Mann kannte den Kaiser, er wußte, daß die Polen in den Augen des kalt berechnenden Imperators nur ein Mittel zum Zweck waren, und er war fern von dem Leichtsinne, um grundloser Hoffnungen willen sein Volk für eine fremde Sache auf allen Schlachtfeldern Europas verbluten zu lassen. Den Horn des Kaisers über den Widerstand Kościuszko kann man aus seinem Entschluß ermessen: er ließ einfach unter einer Aufruhr-Proklamation Kościuszko Namen setzen und dieses Machwerk über das Land ausstrecken. Jahre vergingen, ehe der alte Polenheld den Missbrauch erfuhr, den man mit seinem Namen getrieben; sein Protest kam zu spät, um dem Lande die Opfer zu ersparen, mit denen es die schändteste aller Täuschungen bezahlt hat.

Denn im Tilsiter Frieden hatte Napoleon inzwischen das Herzogthum Warschau gestiftet und die Hoffnungen des kurzstötigen Volkes aufs Neue entflamm, um in dem halbsouveränen

toriale Einheit im politischen, sondern im geographischen Sinne, und es ist nicht richtig, den deutschen Zollverein eine territoriale Einheit nennen zu wollen; der Zollverein ist leider keine territoriale Einheit. Wenn sich nun die Polen auf den Standpunkt des Polens von 1772 stellen, so könne man leicht nachrechnen, daß von 352 Mitgliedern des Hauses der früheren Theile Polens 53 angehören, 30 aus Polen und 23 aus Preußen, 18 davon gehören denjenigen Theilen an, aus welchen der Antrag hervorgegangen ist, 35 der damaligen Republik. Was der Antrag gewollt hat, ist diametral der Verfassung entgegen. Ich halte ferner die Antragsteller gar nicht legitimirt, denn hier im Hause sind nur prussianische Abgeordnete und keine polnischen Brüder, hier sind Abgeordnete des preußischen Volkes, wie dies der Art. 83 der Verfassung bezeugt. Das Ziel des Antrags ist die territoriale Einheit des Gesamtstaates, wenn aber dieser Einheit auch nur gedacht werden könnte, so steht dies im Widerpruch mit Art. 1 der Verfassung. Auch die Motive sind mit dem Grundgesetz nicht in Einklang zu bringen, denn danach sind alle Preußen vor dem Gesetze gleich, während die Polen eine bevorzugte Stellung beanspruchen. Was die Herren mit dem Antrag wollen, bat die Adressate darunter — die Einheit des grossen polnischen Volkes. Im Jahre 1850 haben die Polen und unter ihnen die Abgeordneten v. Bortowksi, Stablerski, Graf Cieslowski eine motivierte Erklärung abgegeben, nach welcher sie es vorzogen, das Mandat niederzulegen, um nicht den Eid auf die Verfassung zu beschwören (der Redner verliest die Erklärung), wenn die Herren seitdem diesen Eid geleistet haben, so ist von ihnen auf die damaligen Forderungen verzichtet worden. Was sollte daraus werden, wenn die Elsässer und Lothringer im französischen Parlament ihre Nationalität geltend machen wollten, oder die irische Brigade im Unterhause? Was nun die Gründe für und gegen den Antrag betrifft, die man aus der äußerlichen Lage herleitet will, so glaubte ich, daß das Gericht, die Herren seien an dem Antrage unschuldig und sein intellectueller Urheber wohne in Paris, unverkündigt ist. Der Graf Cieslowski bat mit großer Offenheit in der Sitzung vom 12. Mai folgende Worte ausgesprochen: Meine Herren, wir befinden uns gegenwärtig in dem Dilemma, ob Nationalität, ob Revolution; unsere Wahl ist längst getroffen, mögen Sie recht bald die Thriga treffen. Darauf antwortete ich Ihnen: unser Dilemma ist: ob Verfassung, ob Revolution; mögen Sie recht bald Ihre Wahl tragen. (Bravo.)

Der Minister des Innern Graf Schwerin: Die Regierung hat nicht geglaubt, bei Gelegenheit dieses Antrages in die Lage zu kommen, in der Debatte das Wort nehmen zu müssen. Sie bat geglaubt, doch es sich darum handeln würde, daß ein Redner für und einer gegen die Tagesordnung sprechen werde. Nachdem aber der Herr Präsident dem Antragsteller erlaubt bat, so weit in das Materielle der Frage einzutreten, nachdem er ihm gestattet, die Verhältnisse im Königreich Polen zu kritisieren, wird es als eine Schwäche für die Geschichte zu bezichtigen, daß es die russische Regierung für gut befunden hat, Ordnung und Recht wieder herzustellen, kann auch die Regierung nicht schwiegen. Die Regierung protestiert auf Grund des Art. 60 der Verfassung noch in diesem Augenblick gegen die Ausführungen des Antragstellers. Es kommt nicht auf das Urtheil Castlereachs, sondern auf den, daß Se. Majestät der König die Provinz Polen in voller Souveränität übernehmen und von territorialer Einheit nichts gesagt hat. In der Provinz Polen ist preußisches Gesetz dort gelassen und die Regierung in fest entschlossen, jedes Übertreten dieses Gesetzes sei es durch Worte oder durch Waffen, auf das Energischste zu unterdrücken (Bravo.)

Der Präsident rechtfertigt seine dem Antragsteller gegenübergestellte Nachsicht, worauf zu persönlicher Bemerkung das Wort erhalten: Hr. v. Bentkowsky und Graf Cieslowski, welcher letztere bekannt, die oben erwähnte motivierte Erklärung verfaßt zu haben und hinzufügt, daß der Unterschied zwischen damals und heut der ist, daß es sich damals um eine lex ferenda, heut um eine lex lata handelt. Ihr Dilemma ist: Verfassung oder Revolution! unsere Wahl ist getroffen — wählten Sie den Weg, den Sie geben wollen.

Der Präsident: Der Vorredner wird zugestehen, daß er das Wort zur persönlichen Bemerkung aufs Ernsteste gemäßbraucht hat.

Hr. V. in de verzichtet auf das Wort. — Die Tagesordnung wird angenommen, dagegen stimmen die Polen, die Herren Reichensperger und ein Theil der katholischen Fraktion. — Es folgt die Discussion über Petitionen.

Nächste Sitzung morgen.

## Deutschland.

Berlin, 22. April. Die ministerielle „Pr. Btg.“ schreibt: Die Zeitungen bringen verschiedene, zum Theil einander widersprechende Nachrichten über die kommerziellen Verhandlungen des Zollvereins mit Frankreich; die einen sprechen von Abschluß, die andern von Abbruch. Beides ist unrichtig. Das Wahre an der Sache ist, daß die Verhandlungen in fortlaufendem Gang sind. Wenn wir im Augenblick ein Weiteres nicht mittheilen können, so liegt der Grund davon einfach darin, daß es nicht Sitte ist, schwedende Verhandlungen zu veröffentlichen.

## England.

Der Pariser Correspondent von „Daily News“ schreibt: „Aus guter Quelle wird mir die wichtige Mitteilung, daß Russland kürzlich der französischen Regierung zu wissen that, daß es in Folge der Marschauer Ereignisse ihm unmöglich sein werde, sich Frankreich in den etwaigen Schritten zur Lösung der orientalischen Frage anzuschließen. Dies soll wohl bezeichnen, daß Russland in Frankreich einen Wohlwollenden Polens sieht und ein für allemal die französische Allianz ablehnt.“

In der Oberhaus-Sitzung vom 18. April sprach sich aus Anlaß der jüngst veröffentlichten Macdonald-Correspondenz der Earl von Shaftesbury in den stärksten Ausdrücken gegen die preußische Bureaucratie aus.

adeligen Bürgern bestehenden Gemeindeversammlung. „In diesen Landtagen und Gemeindeversammlungen“, so lautet der Art. 63 der Verfassung, „durf keine Discussion, von welcher Art sie auch sei, in die Berathschlagung, Petition oder Vorstellung stattfinden.“ Sie tamen nur zusammen, um den Reichstag-Deputirten zu wählen und die Candidatenliste zur Befreiung der Friedensrichterstellen, der Departements-, Districts- und Municipalräthe festzustellen. Aber auch diese summen Versammlungen schienen noch durch ein besonderes sinnreiches Manöver ungefährlich gemacht werden zu müssen. Die 60 Districte sollten nach Art. 56 in zehn Reihen eingeteilt werden, und zwar so, daß die sechs zu einer Serie gehörigen Districte nicht an einander grenzen durften. Nun ordnete die Verfassung an, daß nie zwei Serien gleichzeitig einberufen werden sollten, d. h. zu einer und derselben Zeit durften von den 60 Landtagen nur 6 zusammentreten, und zwar in Districten, die territorial von einander geschieden waren. Das ist zwei an einander grenzenden Districten diese summen Versammlungen tagen könnten, — das schien den Uthedern der Verfassung bei dem conspiationstüchtigen Geist der Polen eine zu gefährliche Anhäufung von Brennholz.

Ob eine solche Verfassung von den Polen Dank verdiente, und nicht vielmehr als eine Beleidigung aufgefasset werden mußte, mag der Leser selbst beurtheilen. Daß sie das Volk dem großen Wiederhersteller des polnischen Staates nicht entfremdet, könnte wunderbar erscheinen; aber man darf nicht vergessen, daß die Polen auf solche Verfassungen überhaupt nur geringen Werth legen. Nicht auf eine möglichst zweckmäßige innere Organisation, sondern auf eine Wiederherstellung des äusseren Umfangs des Staates kommt es ihnen an, und sobald sich ihnen eine irgendwie günstige Gelegenheit zum Handeln darbietet, benützen sie dieselbe nicht, um in erster Linie Maßregeln zur Begründung der Freiheit und zur Erweiterung der bürgerlichen Rechte zu treffen, sondern um die Einverleibung der von Polen losgerissenen Provinzen zu erreichen. (Nach d. Pr. B.)

## Frankreich.

Paris, 20. April. Es heißt heute, Prinz Napoleon bereite in Gemeinschaft mit Herrn v. Lagueronnière eine Antwort auf die Almelo'sche Broschüre vor. — In militärischen Kreisen ist man sehr übel auf den belgischen Kriegs-Minister, General Chazal, zu sprechen, der in seinem Berichte der preußischen gezogenen Kanone den Vorzug vor der französischen zugekannt hat. Das Artillerie-Comité bereitet, wie es heißt, eine Schrift vor, in welcher die Vorzüglichkeit des französischen Systems vor allen anderen in das gebührende Licht gesetzt werden soll. — Fürst Leopold soll, wie man in hiesigen Kreisen versichert, jetzt, wo die Union der beiden Donau-Fürstenthümer vollzogen ist, auf dem Punkte stehen abzudenken. Er würde, so will man wenigstens hier wissen, durch den Sohn des Herzogs von Leuchtenberg ersetzt werden. — Aus Polen lauten die Nachrichten fortwährend sehr betrübend. Graf Zamyski wäre mit der Verbannung nach Ost-Sibirien bedroht für den Fall, daß sein an den Fürsten Gortschalow nach dem 8. gerichtetes Schreiben in die Öffentlichkeit gelangte.

## Italien.

Turin, 18. April. (R. B.) Die Discussion hat die gehegten Befürchtungen überflügelt. Man fühlt aber so sehr, wie Garibaldi und Cavour Italien nothwendig sind, daß General Bixio in seinem auch über die Parlaments-Verbandlung hinausgehenden Bestreben, die Eintracht wieder herzustellen, auf das eisfrige unterstützt wird. Gegen Fanti ist aber Alles aufgebracht, und ich glaube nicht zu irren, wenn ich Ihnen dessen sehr baldigen Rücktritt voraussehe. Ich halte diesen um so nötiger, als mir ja eben einer der Garibaldischen Generale versichert, sie hätten beschlossen, in Folge der beleidigenden Ausdrücke Fantis insgesamt ihre Entlassung zu geben. Cavour wird aber in keiner geringen Verlegenheit bei der Wahl eines Nachfolgers sein, da della Martorana nicht besser wäre, als Fanti, und Cialdini auf keinem guten Fuße mit dem Minister-Päpste steht. Es bliebe somit nur General Mazzabrea.

Die bellagianischen Austritte im italienischen Abgeordneten-Hause wurden, wie sich mehr und mehr herausstellt, hauptsächlich durch die ungeschickte Rede des Kriegsministers Fanti und den Verfall, wodurch die Majorität dessen Heimatnwähler stärker zu müssen glaubte, herbeigeführt. Niccolò ging in jener denkwürdigen Sitzung den 18. Ap. v. dem Saze aus, Italien verdaute der Tapferkeit seiner Söhne, d. m. Volksvotum, seinem Könige und seiner Verfassung seine jetzt erlangte Stellung unter den Nationen; das Parlament müsse nunnehr den Bau befestigen, und aus diesem Grunde ergreife er das Wort, denn hier mühten alle Parteien sich vor dem Wohl des Ganges beugen, und hier handele es sich nur um Italiens Bestes. Das Ministerium habe vielleicht guten Grunde gehabt, die Südarmee aufzulösen; Necker wolle nicht anklagen, aber das Parlament habe das Recht Glaubterungen darüber zu beanpruchen. Fanti las hier auf die Altenjuvö vor, wodurch die Regierung das Südborob habe in Obout nehmen und mit der übrigen Armee in Einklang bringen wollen. Man könne ohne Ungerechtigkeit die rajahen Besiedlungen, wie sie in der Südarmee gemacht worden, nicht gestatten, das bieche den Geist der alten Armee vernichten und gefährliche Eiserfucht weden. Die französische Revolution jogar biete nicht einmal Beispiele eines so rajahen Advancements; selbst Hoche und Napoleon, die doch Genies gewesen, hätten Jahre bis zum General gebraucht. Gerechtigkeit, Zweckmäßigkeit und Mannswohl also hätten die Maßregeln über das Südborob eicit, und wenn man der Regierung hochst vorgeworfen, sie habe die Freiwilligen nacht und bloß gelassen, so sei die Wahrheit die, daß eine er ebliche Menge derselben ihre Kleider vertaut hätt. Fanti ging hierauf zu einer Schilderung der vier Divisionen der Armee von Italien und rühmte sich seiner Thaten, um zu dem Schlusse zu gelangen, daß diese Armee bereit zu Allem sei. Dies sei seine beste Antwort gegen alle Beileumdungen.

Garibaldi erhob sich und d. g. : „Ich danke dem Abgeordneten Niccolò de' Pezzen, daß er mir Gelegenheit gegeben, meine Kriegsgefährten zu vertheidigen. Ganz recht, Italien ist zu Stande gekommen; seine Unabhängigkeit aber führt auf den Tapferkeit seiner Krieger. Nun einige Worte über den Dualismus, dessen Niccolò erwähnt. Ich siehe an der Spize der einen Seite des Dualismus, aber ich habe zu diesem Dualismus nicht die Veranlassung gegeben. Man hat mir Worte der Versöhnung überbracht, doch ich bin kein Mann des Wortes, ich bin ein Mann der That. Ich bin ein Mann des Vaterlandes; ich gab nach. Wenn sichs ums Vaterland handelt, werde ich steiss nachgeben. Aber kann ich die Hand desjenigen drücken, der mich zum Ausländer in meinem Vaterlande gemacht hat? (Bravo auf den Tabunen) Aber Italien ist nicht zertheit, und stets werde ich mit den Vertretern meines Vaterlandes gehen. Der Kriegsminister sagt, er habe Mittel-Italien vor Ana die geschützt; ich berufe mich auf alle, welche das Land regierten, es war keine Gnade der Macht... Nun noch einige Worte über die Südarmee. Ich könnte Nahmestdaten melden; der Kuhn ward erst geträut, als dieser Minister auf den Süden seine kalte, unheilschwere Hano aufstrecte.“ Cavour springt auf; man ruft: „Zur Ordnung!“ Garibaldi: „Ich glaube das Recht, den Vertretern des Landes die Wahrheit zu sagen, durch dreißig Jahr: des Dienstes erworben zu haben.“ Der Präsident: „Beleidigen Sie Niemanden, wenn Sie Ihre Ansicht sagen.“ Garibaldi: „Wenn die Liebe zur Eintracht und der Abschau vor einem brudermörderischen Kriege...“ (Im Centrum: zur Ordnung!) Cavour (heftig): „Niemand hat den Bürgerkrieg gewollt. Ich erhebe Einprache. Ich kann diese Neuüberung nicht so hingehen lassen.“ (Furchtbare Durchmutter.) Der Präsident bedeckt sich und verlässt den Saal.) Nach Verlauf einer Viertelstunde eröffnet der Präsident wieder mit den Worten: „Ich sehe mich genöthigt, die dem General Garibaldi entfahrene Worte zu tadeln und ihn zur Mahnung zu ermahnen.“ Garibaldi: „Ich werde des Ministeriums nicht mehr erwähnen. Unser König hat gesagt: die Südarmee hat ihre Pflicht gethan; die Geschichte wird das Uebrige sagen. Was hat das Ministerium aus dieser Armee gemacht? Es konnte sie der Armee einverleiben, wie ich es mit der Armee von Central-Italien gemacht; es konnte sie auflösen, aber es durfte sie nicht erniedrigen. Wie viele Soldaten würden in den regulären Corps bleiben, wenn man ihnen Urlaub mit halbjähriger Lohnung anbietet? Glos die Offiziere würden bleiben. Unter den Freiwilligen haben mehrere ihren Abschied genommen. Alle würden ihn gewonnen haben, so viel Enteidigung ward ihnen zu Theil. So hat man Offiziere ausgeschlossen wegen eines Fehlers, der mit einigen Tagen Arrest genug bestraft gewesen wäre.... Die Absicht des Ministeriums war, daß Südarmee um jeden Preis aufzulösen. Endlich erschien das Dekret vom 11. April; dieses bat die Armee von vier auf drei Divisionen beschränkt; man setzt die Offiziere auf unbestimmte Zeit in Disponibilität und macht ihnen Carriere unmöglich. Dieses Dekret ist der Todestoss der Südarmee. Die Dictatur war eine legitime Regierung, sie ließ das Bleibiscit erfolgen, welches Ihnen zwei Könige schenkte. Warum haben Sie bei der Annahme die Armee zurückgemischt, welche Ihnen diefelben gab? Uebrigens war Grund genug vorhanden, diese tapfere Armee zu halten!... Der einzige Grund, welcher mich bewog, hier zu erscheinen, ist die Landesbewaffnung; verbessern Sie meinen Entwurf, aber befassten Sie sich damit; das Wohl des Landes erfordert es. Die Reorganisation der Südarmee ist ein Anfang der Bewaffnung; widersehen Sie sich derselben nicht!“

Fanti erhebt sich, um zu betheuen, daß er sein Vaterland so gut wie jeder Andere liebe; er wolle alle Streitkräfte derselben in Bewegung setzen, aber er wolle nur organisierte Streitkräfte dulden. Bixio erhebt sich, um zur Eintracht zu mahnen und auszurufen: „Dieser Friede ist zwischen Garibaldi und Cavour ein Unglück! Um Cavour, Garibaldi und Rattazzi einander die Hand reichen zu sehen, würde ich meine ganze Familie zum Opfer bringen!“ (Allgemeiner Beifall.)

Cavour erklärt, er sei keineswegs ein Feind der Freiwilligen; er habe 1859 ja selber Garibaldi zu sich berufen und um seine Mitwirkung gebeten. Er für seine Person nehme Bixios Vorschlag an und berachte den ersten Theil der Sitzung als nicht vorhanden; er habe den Entwurf Garibaldis noch nicht durchgesehen, aber er sei geneigt, dessen Inbetriebnahme zu empfehlen. Man habe übrigens tüchtig gerüstet, und bräcke etwa der Krieg aus, so würde man in 14 Tagen schlagen.

Garibaldi bemerkt, daß er dem Conseils-Präsidenten im Jahr 1859 dafür dankbar gewesen, daß er ihm Gelegenheit gab, dem Vaterlande zu dienen; aber was sei geschehen? „Ich komme nach Turin, die Lahmen, freiwiligen treffen ein. Man schickt mir die Budigen, die Lahmen, man behält für die Armee die guten Leute. Wir waren unserer drei Tausend;

nach dem Gefechte von Tre-Ponti waren wir auf 1800 Mann geschrumpft. Der König hatte Befehl ertheilt, uns die in Acqui gebildete Alpenjäger zuzuwenden; ich habe sie niemals zu Gesicht bekommen. Ich rede nicht mehr von Südtirol und von dem Verfahren des Ministers. Jeder weiß, was er davon zu halten hat. Ich rede von der Anwerbung der Freiwilligen. Ich riet dem Kriegs-Minister, in Central-Italien die Freiwilligen bis zu Ende des Krieges und bis zu Italiens Befreiung anzuwerben; man hat eine unbestimmte Zeit vorgezogen und sich um 20.000 Mann guter Soldaten gebracht. Ich frage, ob wir weniger gefährdet sind, als England. Mich will bedenken, daß es weniger Feinde hat, als wir. Die, welche in Rom — Feinde! Ich liebe Frankreich, aber die, welche unser Hauptstadt besiegen — Feinde! Wir haben Feinde am Mincio! Und doch hat England Freiwillige, 180.000 Mann, und es hat keine Furcht mehr vor Invasion. Ich begreife, daß Fanti die Cadres liebt. Meine Tausend sind aber ohne Cadres ausgerückt. Wenn das Vaterland ruft, kann man den Feind auf allerlei Weise schlagen.“

Cavour bemerkt: „Broischen dem General und mir steht eine That, die uns trennt. Ich glaube meine Pflicht zu ihm, als ich dem König riet, Nizza und Savoie abzutreten. Bei dem Schmerze, den ich dabei empfand, begreife ich den des Generals und seinen Grossgründen.“ In Betreff der Freiwilligen von 1859 entgegne Cavour, Cialdini habe ihm gesagt gehabt, „Garibaldi begnügte sich mit allem, was nicht in die Armee passe.“ In Betreff der Alpenjäger habe er, Cavour, sein Möglichstes gethan, aber im Weltmarkt habe man ihn nicht unterstützen können, weil das deutsche Bundesgebiet zu achten gewesen sei.

Garibaldi bekannte sich mit dieser Erklärung zufrieden, zweifelte auch nicht an Cours' Vaterlandsliebe, meinte aber, Cavour könne sie jetzt bewahren, wenn er seinen Bewaffnungsentwurf unterstützte. Von dem Eintrude dieser Reden zeugten die Burufe, die Cavour sowohl wie Garibaldi zu Theil wurden, als sie aus dem Abgeordneten-Hause traten.

Am 19. erhielt Garibaldi in der Kammer während der Verlesung des Protolls der gestrigen Debatte. Die Tribunen begrüßten ihn mit stürmischen Brüsten, in denen die Präsidentenrede verhandelt wurde. Bixio begann eine Widerlegung der gestrigen Fanti'schen Rede über die Südarmee und erklärte dann, daß in Folge der Neuerungen Fanti über diese Armee, welche von der Majorität des Hauses befällig aufgenommen worden, die Ober-Offiziere der Südarmee, welche Abgeordnete und hier anwesend seien, ihren Abschied nähmen. Bixio drang sodann darauf, daß sofort zu starker Wehrhaftmachung, auch zu der der Nationalgarde, geschritten werde, und er bat, daß die Armee schleunigst auf 360.000 Mann gebracht werde; eine solche Schwung sei das Geld, das sie koste, wert. „Sind wir so bewaffnet“, sagte er hinzu, „so kann Niemand in Italien den Herrn spülen, und so können wir der ganzen Welt Widerstand bieten.“ Garibaldi beantragte ein auf Anerkennung der durch Dictatur-Decrete und nach dem Commissions-Scrutinium erkannten Offiziere abzielendes motivi te Votum, erklärte jedoch, er wolle dem Ministerium in Bezug auf die Organisation des Heeres und auf die Zeit, welche es zur Einberufung der Freiwilligen für gelegen halte, freie Hand lassen. Als Cavour die Kammer verließ, war der Platz Carignan mit Menschen angefüllt. Ein allgemeiner Brüsten erlöste: Als einige Minuten darauf Garibaldi erschien, wiederholte sich dieser Ruf in gleicher Stärke. „Das Volk“, bemerkte hierzu die „Gazetta“, „hat durch diese Kundgebung den Wunsch einer Versöhnung äußern wollen, die der ganzen Nation am Herzen liegt, für welche diese zwei großen Bürger Gegenstand gleich inniger Verehrung sind.“

Rom, 19. April. Die Reise d. Königs von Neapel nach Deutschland ist für jetzt aufgegeben. Mehrere sonst streng realistische Familien, unter ihnen auch die des in Gaeta gebliebenen Generals Ferrari, lehrten in den letzten Tagen nach Neapel zurück.

## Rußland und Polen.

Warschau, 20. April. Die religiösen-patriotischen Gesänge vor den Heiligen-Standbildern verstimmen zu machen, ist der Regierung zwar vollständig gelungen, aber es ist ihr bisher noch nicht möglich gewesen, die Pieder, welche der tiefsten Stimmung des Volkes entsprechen, auch im Innern der Kirchen zu verbieten. Da nun aber der Regierung sehr viel daran liegt, auch in den Gotteshäusern die Stimme der blutenden Herzen zum Schweigen zu bringen, so ist gestern der greise Erzbischof ersucht worden, von den Kanzeln herab die Gefänge nach beendigtem Gottesdienst verbieten zu lassen. Im Beisein der höheren Prälaten hat indeß der Vorstand des Clerus dem vom Statthalter gesandten Delegirten erklärt, auf das Verlangen desselben aus zwei Gründen nicht eingehen zu können. Erstens geschehe von Seiten des Volkes nichts, was der kirchlichen ritualen Ordnung entgegenstehe, und dann würde die geistliche Autorität durch ein Verbot von der Kanzel in Gefahr gebracht werden, wenn das Volk in seiner Verdrängnis sich durch Gebet und Gesang Linderung zu verschaffen suchend, das Verbot nicht beachte, was sehr zu erwarten sei. Nach Allem, was wir hier bereits erlebt haben, ist es nur kaum zu bezweifeln, daß die Regierung entweder Gendarmen und Polizei in die Kirchen schicken wird, um die ihr anstößigen Gefänge zu verhindern, oder doch wenigstens Rosenkranz und Polizeibeamte vor den Kirchen aufzustellen und die Sänger absaffen lassen werde. Der morgige Sonntag wird uns vielleicht schon Gewißheit hierüber verschaffen. — In den soeben erscheinenden Blättern findet sich außer einer offiziellen Bekanntmachung vom Schlusse zweier Klassen des Gubernial-Gymnasiums in Radom wegen Unbotmäßigkeit der Schüler gegen die Schulbehörden auch die erwartete Kundmachung des Generaldirectors für Lustus und Unterricht, Grafen Wielopolski. Das Actentstück zeichnet sich durch eine etwas geschraubte, wenigstens viel vorsichtiger und weniger dictatorische Haltung vor den bisherigen ähnlichen Artikeln seines Verfassers aus.

Warschau, 19. April. Die Rede des Grafen Wielopolski an die katholische Geistlichkeit, schreibt der „Dziennik Poznański“, hat die letztere zu einer Erwiderung veranlaßt, deren Text ausführlich lautet: „Man wirft uns ein Loslösung von den bestehenden Gesetzen vor und bringt auf die Vermuthung, als suchten wir Streit und Zwiespalt mit Ihrer vorangegangenen Verwaltung. Allein dieses Loslösung von den bestehenden Gesetzen war eine schwere und schmerzhafte Arbeit zur Vernichtung der verhängnisvollen Maßregeln, welche die Demoralisierung und Ver schlechterung unseres Volkes zum Ziel hatten, und deren Spuren Sie in den Regierungssachen finden werden. Dieser Streit und Zwiespalt war ein 30-jähriger blutiger Kampf gegen die Uebermacht und die Anstrengung der physischen Gewalt, welche das Land unseres heiligen Glaubens und der Nationalität beraubten wollte, um es ganz mit einem Volke zu vermischen, das uns durch Religion, Vergangenheit, Auflösung und Gefühl fremd ist. Wir bezweifeln, ob Sie, Herr Director, als Pole und

andauernden, obgleich stummen und von der Uebermacht erstickten Kampfe zur Vertheidigung des Glaubens, des Gewissens, der Rechte und der Freiheit unseres Volkes. Der Sieg liegt in Gottes Hand. Seiner Barmherzigkeit vertrauen wir in Demuth."

Danzig, 23 April

\* Das bereits in Nr. 887 dieser Zeitung erwähnte Rescript des Kriegsministers, betreffend die von den hiesigen städtischen Behörden ergangene Petition um Aufhebung einiger drückender Bestimmungen des Rayongesetzes führt im Wesentlichen folgende Punkte aus:

1) Aufhebung der im § 19 des Rayon-Regulativs enthaltenen Beschränkungen bezüglich der Anlage von Holzplätzen kann nicht befürwortet werden, weil eine unbeschränkte Anhäufung von Holzmassen bis in die nächste Nähe der Festungswerke nicht zulässig ist. Bei eintretender Urmirirung müssen diese Holzmassen, um die Schuhlinie der Werke frei zu machen, beseitigt werden; selbst die Möglichkeit einer Zersetzung durch Feuer zugegeben, darf man doch die Anwendung dieses Mittels gerade bei so ungeheuren Vorräthen, wie sie in Danzig in Betracht kommen, schon wegen der damit verbundenen Gefahr für die Pulvermagazine und weiter des Entstehens einer allgemeinen Feuersbrunst nicht in Aussicht nehmen. Es muss vielmehr immer darauf gerechnet werden können, dass das Gesichtsfeld der Festung so weit, als dringend nothwendig, durch Menschenkräfte aufzuräumen ist.

2) Die Benutzung der Weichselufer, soweit sie innerhalb der Rayonbezirke der bestehenden Befestigung liegen, muss im Allgemeinen nothwendig den durch das Gesetz vorgeschriebenen Beschränkungen unterworfen bleiben. Wenn es aber darauf ankommen sollte, auf den von der Weichselfronte der Danziger Stadtbefestigung liegenden linken Uferstreifen unbeschrankte Freiheit zur Anlage von Magazinen und Etablissements aller Art zu gewinnen, so würde militärischerseits allenfalls nachgegeben werden können, dass die dahin gerichteten Theile der jetzigen Wall-Enceinte von Bastion Mottlau bis Bastion Holzraum geschleift und dagegen eine Mauerbefestigung bis dicht an das Weichselufer vorgeschoben würde, so dass jene Strecken innerhalb der neuen Befestigung zu liegen kämen. Jedenfalls hätte die Stadt die Kosten hierfür aufzubringen.

3) Die beliebige Erhöhung der auf dem rechten Ufer der Schwittenlaaken zwischen den Holzwerken, den Seehäfen, dem Dorfe Heubude und der Weichsel liegenden Wiesen vermittelst Baggerarbeiten in ihrer ganzen Ausdehnung, erscheint im fortifizatorischen Interesse nicht zulässig. Zur Zeit einer Bedrohung der Festung würden die Wiesen bei Schluss der Entwässerungsgräben hinlänglich verunpflanzt und ein Annäherungshindernis gegen die Holzbefestigung bilden. Indes soll genehmigt werden, dass die bis jetzt in einer Breite von 20 Ruten längs des rechten Ufers der Schwittenlaake zugegebene Ablagerung von Baggerarbeiten fortan zu einer Breite von 40 Ruten in der früher festgesetzten Höhe stattfinden darf.

4) Die gänzliche Aufhebung der Rayonbeschränkungen für die Vorstädte, welche zwischen der inneren Hauptumwallung von Danzig und der vorgeschobenen Befestigung des Bischofs- und Hagelsberges und deren Ausläufen bis an die Weichsel liegen, ist nicht zulässig. Ein Consens zu einem Bau von mehr als zwei Stockwerken würde für diese Theile der Stadt ertheilt werden, falls die Höhe des aufzuführenden Gebäudes keine Gelegenheit zur nachtheiligen Einsicht in die Werke der Stadtbefestigung gewahre und die nötige Einsicht von letzteren in die Werke der äußeren Enceinte nicht hindere.

5) Die Rayonbeschränkungen für die Vorstadt Kneipen ganz aufzuheben oder zu mildern, wird von einer Veränderung resp. Verstärkung der umgebenden Festungswerke abhängig gemacht. Sollte die Stadt zur Hergabe der Kosten bereit sein, so steht einer näheren Erwagung nichts entgegen.

Was die Anträge der städtischen Behörden, die hohe Stadtfronte zwischen dem Petershager und dem Olivaer Thor zu kassiren, event. noch ein Thor in der zwischen diesen Thoren liegenden Befestigung anzubringen, anbetrifft, so kann dem ersten für jetzt überhaupt gar nicht, und wenn einmal später, doch jedenfalls nur unter Bedingungen entsprochen werden, die einen mit den zu erreichenden Vortheilen nicht im Verhältniss stehenden Kostenaufwand beanspruchen dürfen. Zu solchen Bedingungen müsste sich die Stadt erst bereit erklären. Der zweite Theil des Antrags würde militärischerseits nicht auf Widerstand stoßen, wenn die Stadt gewillt ist, für die Ausführung der durch die Anlegung eines neuen Thores nothwendigen fortifizatorischen Sicherungsmaßregeln die Kosten zu tragen.

Indem wir vorläufig uns darauf beschränken, den Inhalt des Ministerialrescripts anzuführen, theilen wir nur noch mit, dass es in der Absicht des Magistrats liegt, die für die ganze Stadt hochwichtige Angelegenheit in einer gemischten Commission einer nochmaligen gründlichen Erwagung zu unterwerfen und keinen Schritt zu unterlassen, um wenigstens eine Verminderung der drückenden Rayonbeschränkungen zu erlangen.

\* Nach einer gestrigen publicirten Verfügung der Herrn Provinzial-Steuer-Directors wird die Privatlagerung des Getreides ohne amtlichen Mitverschluss gestattet, doch sind die zur Lagerung zu verwendenden Räume der Zollbehörde anzugeben und muss auf Erfordern auch für den Eingangszoll Sicherheit bestellt werden. Bei der Lagerung ist in jedem einzelnen Fall schriftlich die Versicherung zu geben, dass das Getreide entweder seewärts wieder ausgeführt oder zum Eingang verzollt werden soll. Der Inhaber des Privatlagers hat die schon früher angeordnete Nachweisung am Ende des Jahres einzureichen, worauf eine Aufnahme des Lagerbestandes event. die Verzollung des Fehlenden eintritt.

\* In der gestrigen Sitzung der Commission für Errichtung einer Bade- und Wasch-Anstalt gab Herr Baumeister Marcks aus Magdeburg, welcher die dortige Bade- und Wasch-Anstalt erbaut hat, eine sehr umfassende und interessante Uebersicht über die Einrichtung und den Betrieb derselben. Den Erfolg, den man dort erzielt, sei ein ganz entschieden günstiger, obwohl zahlreiche Vorurtheile des Publikums, namentlich auf die Wäschereivorrichtungen, zu überwinden gewesen. Im Monat Februar hätten über 3000 Personen die Bäder der Anstalt benutzt. Das Anlage-Capital werde schon jetzt zu 5% verzinst und außerdem nicht unerhebliche Summen zu den Reservefonds abgeführt. Dies bisherigen Ermittelungen am hiesigen Ort machen es unzweifelhaft, dass die Anlage einer ähnlichen Anstalt hier um vieles billiger und unter günstigeren Verhältnissen ausgeführt werden könnte. — Die Sitzung der Commission, in welcher schließlich auch mehrere zur Disposition stehende hiesige Bäder besprochen wurden, dauerte fast drei Stunden. Heute Abend um 6 Uhr sollen die Berathungen im Beisein des Hrn. Marcks fortgesetzt werden.

\* [Stadttheater.] Unsere gefeierte Gastin, Frau v. Marras Vollmer, stellte gestern die ganze Marie in der „Regiments-

Tochter“ dar, nachdem sie kürzlich im zweiten Akte dieser Oper Eure gemacht hatte. Wir sahen sie nun mithin als „Soldatenkind“ und als „Salondame“ und hatten Veranlassung zu bemerken, wie die Künstlerin das natürliche, gemüthvolle, humoristische Wesen, welches ihre Darstellung im ersten Akte so liebenswürdig machte, in sehr pittocker Weise auf ihre Erscheinung als „Salondame“ zu übertragen wünscht, zum Schrecken der Tante zwar, aber zum innigen Vergnügen des Zuschauers. Es ist diese Auffassung der Frau v. Marras von großer Bühnenwirkung, zugleich auch ein Resultat künstlerischer Consequenz. Die Einflüsse der Soldatenerziehung können bei Marie niemals vollständig verwischt werden und so sehr man sich auch bemüht hat, eine vollkommene Salondame aus ihr zu machen, der alte Humor und das freie, ungenierte Wesen des von so vielen Vätern verzogenen Kindes wird die Fesseln des ungewohnten, unbequemen Salondelbes sprengen, sobald Zeit und Gelegenheit günstig ist und sobald ein Freund wie Sulpius alte liebe Erinnerungen weckt. In jeder Beziehung giebt Frau v. Marras die Rolle mit Virtuosität, als Darstellerin wie als Sängerin. — Die nächsten Opern, in denen wir die Künstlerin zu bewundern Gelegenheit haben werden, sind „die Kroniamanten“ von Auber (hier seit längerer Zeit nicht gehörte) und Donizettis „Lucia“. Wir weisen auf diese Kunstdienste angeleitet hin.

\* In nächster Zeit soll auch in unsern hiesigen Elementarschulen, wie dies eine Ministerial-Verordnung vorschreibt, der Turnunterricht eingeführt werden. Vorläufig beabsichtigt der Magistrat, wie wir hören, die Unterrichtspausen dazu zu benutzen, was von den Lehrern, denen diese Zeit bisher zur Erholung diente, in einer Versammlung vor dem Herrn Stadt-Schulrat Kreysberg zum Theil abgelehnt worden ist. Wenn sich der einzuführende Turnunterricht, bei dem gegenwärtig vorhandenen Mangel an geeigneten Plätzen und der nötigen Geräthe auch nur auf das sogenannte Freiturnen wird beschränkt können, so erscheint es doch zweitmäig, dass derselbe schon jetzt als integriert der Theil des gesammten Schulunterrichtes in den Stundenplan aufgenommen werde; denselben in die freie Zeit zu verlegen, dürfte aus mancherlei triftigen Gründen nicht ratschlich sein.

\* Die Nebelbild-Vorstellungen des Hrn. Physiker A. Böttcher erfreuen sich einer andauernden, in letzter Zeit noch gesteigerten so großen Theilnahme, dass Hr. B., zumal da er von mehreren Seiten besonders dazu aufgerufen ist, sich veranlaßt sieht, seine Abreise noch um einige Tage hinauszuschieben.

\* Bei der getriggerten Production der jungen Schweden, welche seit Sonntag die Exercitien mit den Raubthieren in der Kreuzberg'schen Menagerie während der Fütterungszeit vollbringt, wurde ein Bar wund und verletzte mit einem Lagenstiel den Arm des jungen Mädchens, welches nur durch das blitzschnelle Vorsichtscentrum des jüngeren Herrn Kreuzberg, der mit Peitschenhieben die Bestie zurücktrieb, vor gefährlicheren Verwundungen bewahrt wurde.

\* Ein vierjähriger Knabe des Oberfahnschiffers Andre aus Marienthal soll gestern Nachmittag von dem Kahn seines Vaters, ohne dass dieses Jemand sah, in die Mottlau und ertrank. Obgleich der Knabe nur ganz kurze Zeit im Wasser gelegen hatte und auch zwei Arzte gleich zur Stelle waren, war es doch unmöglich ihn ins Leben zurückzurufen.

Erling, 22. April. (N. E. A.) In der letzten Sitzung der Stadiverordneten wurde die Anschaffung einer Büste des Freiherrn von Stein für den Sitzungsraum der Stadtverordneten beschlossen und die Kosten dafür bewilligt.

□ Königsberg. Der Eisenbahn-Direktor Herr Weber ist am 20. d. M. hierzu eingetroffen und hat den ersten Fahrplan über die Eisenbahnverbindung zwischen St. Petersburg-Berlin und die Kleinstadt zwischen Berlin und St. Petersburg überbracht. Die Dauer dieser Fahrt ist auf 64, 66, 68 bis 71 Stunden angegeben worden.

SS Cyotkynen, 22. April. Heute fand die Eröffnung der russischen Eisenbahnstrecke Kowno-Cyotkynen statt. Der zur Eröffnungsfeierlichkeit bestimmte russische Eisenbahzug traf, mit russischen, preußischen und französischen Fahnen festlich geschmückt, um 9½ Uhr Morgens auf dem hiesigen Bahnhofe ein, der zum Empfang der russischen Gäste ebenfalls festlich geschmückt war. Nach einem Aufenthalte von 10 Minuten stiegen die zur Eröffnungsfeierlichkeit eingeladenen preußischen Gäste, der Oberpräsident der Provinz Preußen, der Regierungspräsident von Gumbinnen, der Provinzial-Steuerdirektor, der Vorsitzende, Director der Königl. Ostbahn und viele andere hohe Personen ein und fuhren hierauf nach dem russischen Grenzbahnhofe Kibarta. Hier angekommen, wurde der Festzug von den Directoren der russischen Eisenbahn empfangen; die Gäste nahmen hierauf in den geschmückten Räumen des dortigen Empfangsgebäudes ein Frühstück ein. Vor der Wiederabfahrt wurde nach russischem Ritus von zwei Popen eine Messe gesungen, der Zug mit Weihwasser besprengt und eingefeuert. Um 2 Uhr traf der Zug in Kowno ein, woselbst die Festteilnehmer dinierten. Nach dem Diner wurde der großartige Tunnelbau besichtigt und hierauf die Rückreise angetreten; nach einer Fahrt von 4 Stunden traf der Festzug um 10 Uhr Abends wieder in Cyotkynen ein. Von morgen ab beginnt der regelmäßige Personenverkehr auf der genannten Strecke.

Börsen-Depeschen der Danziger Zeitung.

Berlin, den 23. April 1861. Aufgegeben 2 Uhr 50 Minuten.

Angelommen in Danzig 3 Uhr 22 Minuten.

Lezt. Ers. Lezt. Ers.

Roggen matt, Preuß. Rentenbr. 96½ 96  
loco 46½ 46½ 3½ % Wtr. Pfdr. 83½ 84

Frühjahr . . . . 45½ 45½ 45% Psdr. Pfandbriefe 83½ 83½

Mai-Juni . . . . 45½ 45½ 4% Psd. Psandbr. — 89

Spiritus, loco . . 19½ 19½ 125½ 125½

Rübb. April . . 11½ 10½ 51½ 51½

Staatschuldseine 87½ 87½ 50% Poln. Banknoten 86½ 86½

5% 50% Anleihe 10½ 10½ Petersburg. Wechs. 94½ 94½

5% 50% Br. Anl. 106 106 Wechsel. London. 6. 18½ —

Hamburg, 22. April. Getreidemarkt. Roggen loco lebhafte Umläufe zu vollen Preisen, ab Auswärts still. Roggen loco fest, ab Königsberg ne April-Mai auf 74—75 gehalten. Del Mai 23½, Oktober 24%. Kaffee still. Bink ohne Umlauf.

London, 22. April. Getreidemarkt. (Schlussbericht.) Guter englischer Weizen zu den Preisen vom vergangenen Freitag verlässlich.

Geringere Sorten und fremder Weizen zu leichten Preisen nicht zu verkaufen. Vöhnen zwei Schillinge, Hafer gefragt, einen halben Schilling theurer, Mehl behauptet.

Amsterdam, 22. April. Getreidemarkt. (Schlussbericht.)

Weizen unverändert. Roggen ziemlich lebhaft, nur Termine 1% niedriger. Ma. Mai 69½, November 70½. Rübb. Mai 38½, Herbst 39½.

London, 22. April. Consols 92. 1% Spanier 41½. Merikaner 23½. Sardinier 80½. 5% Russen 101. 1% Spanier 41½. Russen 90½.

Der Dampfer „Afrila“ ist aus Newport eingetroffen.

Liverpool, 22. April. Baumwolle: 15,000 Ballen Umsatz.

Preise gegen vergangenen Sonnabend unverändert.

Paris, 22. April. Schluss-Course: 3% Rente 68,50. 4½% Rente 95,35. 3% Spanier —. 1% Spanier —. Deuterr. St.-Gisenbahn-Aktien 480. Deuterr. Credit-Aktien —. Credit mobilier Aktien 676. Lomb. Eisenbahn-Akti.

Produkten-Märkte.

Danzig, den 23. April. Börsenpreise.

Weizen heller, fein u. hochbunter, möglichst gefund 124/25—126/27

— 128/29—130/132% nach Qualität von 90/92½—95,97½—100—

102½—105/10% ord. bunt, dunkel- u. hellbunt, frant 117—118

— 122—123/24½ nach Qual. von 70/75—80/83½—84,85—86/87% zw.

Roggen nach Qual. schwerer und leichter von 56,55—50/47% zw. zw.

125% mit ½ zw. Differenz zw. zw. m. o. w.

Erbse 48/52½—55/57½ zw. zw. von 35,87—38—44/45% zw., große 100/104—108—110/112 von 40/42—44—46/47 zw.  
Hafer von 20/23—26/28 zw.  
Spiritus 20% zw. zw. bezahlt und Geld.

Getreide-Börse. Wetter: tolle klare Luft. Nachtfrost, 4 Gr. Wind.

In Folge der matten Londoner Depesche war auch an unserem Markt das Geschäft für Weizen heute sehr träge; der ganze Umsatz beschränkte sich auf 75 Lasten und die bedungenen Preise haben nicht in allen Fällen die letzte bezahlten erreicht. 1238 hellbunt zw. 540, 542½, 1268 desgl. zw. 570, 1298 rot zw. 580, 128/29½ gut bunt zw. 585, 1298 hellbunt zw. 607½, 128/29½ hochbunt zw. 615, 1242 zw. alle 1257.

1012 kleine Gerste zw. 228.

Weisse Gerste zw. 300, 321, 326, 330 nach Qualität.

Spiritus zu 20% verlaufen; eine Kleinigkeit bedang an die Consument 20% zw.

\* Elbing, 22. April (Orig. Bericht.) Witterung: Rauhe bedeckte Luft, abwechselnd Schnee und Regen bei starkem Nordwind.

Die Zufuhren von Getreide sind sehr gering, die Preise für Weizen und Roggen sind etwas höher, die für die übrigen Getreidegattungen ziemlich unverändert. — Spi. itus bei geringer Zufuhr höher bezahlt.

Bezahlt ist für: Weizen hochbunt 117—1228 72/75—81/83

zv. 123/33—82/84—108/110 zw. bunt 118—25½ 72/75—85 87 zw.

rot 124—30% 83/85—94/96 zw. abfallend 110—1178 46/48—64/70

zv. 125/126—87/88 zw. 113/120% 33½—48 zw. 121—25½ 49—53 zw.

Roggen 118% zw. 120% 37/39—45/47 zw. do. kleine Malz.

99—10½ 34/35—39/40 zw. do. kleine Butter: 87—97% 30—33

zw. Hafer 55—76% 16—28 zw. zw. Gerste 51—55 zw. Butter: 45—50 zw. graue 50—70 zw. grüne 70—78 zw.

Bohnen 58—63 zw. zw. — Weiden 30—42 zw.

Spiritus 20% zw. zw. 8000% zw.

Berlin, 20. April. Wind: N.-N.-O. Barometer 28. Thermometer: früh 0. Witterung: bedeckte Luft.

Weizen zw. 25 Scheffel loco 70—83 zw. zw. Roggen zw.

2000% loco 46—47 zw. zw. Frühjahr 46½—46½—42% zw. zw. bez. und zw. 46 Br. Mai-Juni 46½—46½—45

### Bekanntmachung.

Wir machen die Herren Kaufleute hierdurch auf die neueste Verfassung des Herrn Provinzial-Steuer-Director vom 22. April d. J., betreffend die zollamtliche Behandlung des unter Begleitchein hier ankommenden polnischen Getreides aufwärts. Diele ist in der Börse offigirt.

Danzig, den 23. April 1861.

Die Altesten der Kaufmannschaft.  
Goldschmidt. C. A. v. Frankins. Bischoff.

### Bekanntmachung.

Die Reparatur des Trummens-Belages in der Faulgräbengasse soll im Wege der Submission vergeben werden. Der Anschlag sowie die speziellen Bedingungen sind im Bau-Bureau auf dem Rathaus eingeziehen, und versiegelte Offerten ebendorf bis spätestens

Freitag, den 26. hujus, Vormittags 9 Uhr,

eingzureichen.

Danzig, den 2. April 1861.

Der Stadt-Bau-Deputation.

### Eulers Leibbibliothek

Langgasse 40,  
dem Rathause gegenüber, stets mit den neuesten Erscheinungen der Literatur sortirt, empfiehlt sich zum geneigten Abonnement. [4028]

### Gemälde-Ausstellung.

Zu den im rothen Saale des Rathauses ausgestellten Gemälden von Rosenthaler, Bransdorfer, Scherres, Gieseler, Knorr, Lindner und Seemann sind hinzugekommen: Das Bildnis Sr. Majestät des Königs Wilhelm, gemalt von Sy und eine Abendlandschaft von Fischer.

An Wochentagen ist der Saal von 9—5, an Sonn- und Festtagen von 1—4 Uhr geöffnet. Eintrittspreis 5 Sgr. Die Ausstellung währt nur noch kurze Zeit.

Der Vorstand des Kunstvereins.  
A. v. Duisburg. J. S. Stoddart. C. G. Panzer.

Negelmäßige Dampfschiffahrt

### Stettin—Danzig

A. I. Schraubendampfer „Colberg“, Capt. E. Parlik.

Abgang von Stettin jeden Mittwoch, Morgens 6 Uhr,

“ Danzig jeden Sonntag, Morgens 6 Uhr.

Cajutsplatz Nr. 3, Deckplatz Nr. 1½.

Ferdinand Prowe in Danzig.

### Auction mit polnischen fichtenen Rundhölzern.

Dienstag, den 30. April 1861, Vormittags 10 Uhr, werden die unterzeichneten Mäller auf dem Holzfelde am blanken Hause, in einem Haufen lagernd, 403 Stück Rundhölzer, schwer: in dem in der Nähe befindlichen Stadtgraben liegend, 216 Stück Rundhölzer, leichter zu Masten, Spieren, Mühlenruthen u. s. w. verwendbar, durch öffentliche Auction an den Meistbietenden gegen baare Zahlung verkauft.

Das Aufmaß der 2/6 Rundhölzer ist beim Holz-Capitain vrn. Romeo und den Unterzeichneten zu erhalten. [4185]

Nottenburg. Mellien.

Beste schles. Pfauen- und Kirsch-Kreide, Preiselbeeren mit und ohne Zucker empfiehlt in Tassen und ausgewogenen C. W. H. Schubert, Hundegasse 15.

Sein großes Lager wollener Camisöler und feiner Hemden, sowie Unterkleider in Wolle und Baumwolle empfiehlt Otto Retzlaff.

### Für Landwirthe.

Baker-Guano, enthaltend laut Analyse des Freiherrn Dr. v. Liebig, ca. 80% Phosphorsäuren-Rall, empfiehlt billigst Richd. Döhren,

[4138] Bogengrub No. 11.

Französischen und inländischen gemahlenen Düngergyps, vollständig trocken, empfiehlt ich zu den billigsten Preisen. A. Preuss, in Dirschau.

Frische Rübukuchen empfiehlt frei ab den Bahnköpfen zwischen Hohenstein und Warlubien à Ctr. 2 Thlr.

[4116] R. Bäcker in Mewe.

Neuschateller Anlehensloose, mit welchen man nie verlieren, wohl aber im Verlauf der jährlich zweimal am 1. Mai und 1. November stattabenden Gewinnziehung einen der enthaltenden Gewinne v. 5 Frs. 100,000, 35,000, 30,000, 25,000, 20,000, 15,000 bis abwärts Frs. 11 erlangen muß, erlässt unterzeichnetes Handlungshaus a. M. 3½ Sgr. per Stück, mit dem Bemerkten, daß auf Verlangen, alle durch mich bezogene Originalloose nach der Ziehung wieder zurück geliefert werden, wodurch am besten bewiesen wird, wie wenig bei Beteiligung dieses Anlehens zu riskiren ist — Da die nächste Ziehung schon am 1. Mai stattfindet, so wird sich gewiß Jedermann, der dem Glück auf eine ebenso solide als wenig kostspielige Weise die Hand bieten will, mit Erteilung gefälliger Aufträge möglichst beeilen.

Rudolph Strauss,  
Banquier in Frankfurt a. M.  
Biehungslisten, sowie jede weitere Auskunft gratis.

### Soolbad Wittekind in Giebichenstein bei Halle a. S.

eröffnet den 15. Mai seine heilkräftigen Sool- und Mutterlangen-Bäder nebst den Trinkeuren an der Quelle und seiner vorzülichen Molkerei. Anfragen in Krankheitsangelegenheiten nimmt der Badearzt Dr. Gräfe und Bestellungen auf Logis der Besitzer H. Thiele entgegen. Den Verkauf des Wittekind-Brunnens und des bekannten trocknen Mutterlangen-Badefalles (nebst Gebrauchs-Anweisung) hat für Danzig und Umgegend Herr W. Hoffmann, Besitzer der Rath.-Apotheke.

Die Bade-Direction. [4139]

Vorlesung, betreffend die Errichtung einer Bade- und Wasch-Anstalt in Danzig.

Das unterzeichnete Comité erlaubt sich dem geehrten Publikum ergebnist anzuseigen, daß Herr Dr. Kirchner am

Treitag, den 26. d. Mts.

Abends 7 Uhr, im großen Saale des Gewerbebaus einen Vortrag über Einrichtung und Nutzen von Wasch- und Bade-Anstalten halten und solchen durch Vorlegung von Plänen und Zeichnungen näher veranlaßlichen wird.

Da dieser Vortrag zugleich mit einer hier zu errichtenden derartigen Anstalt in Verbindung steht, also für Danzigs Bewohner von besonderem Interesse ist, so wird darauf hier noch besonders aufmerksam gemacht.

Eintritts-Billets à 7½ Sgr. pro Person sind bei dem mitunterzeichneten Jacobsen, Wollmebergasse zu haben. Der Kassenpreis beträgt 10 Sgr.

Danzig, den 23. April 1861.

Das Comité für Errichtung einer Wasch- und Bade-Anstalt.

Licht, Sielaff, Ad. Gerlach, Stadtbaurath, Secretair. Müller. Stabe, Jacobson, v. der Lippe, Mühlbaummeister. Mechanitus. Jansen, H. Gerlach, G. Helm, Architekt. Apotheker. Rentier. v. Dotschki, Gelb, Prus, Oberst-Lieutenant. Zimmerstr. Zimmerstr. F. W. Krüger, Maurermeister.

Sonnabend, den 27. April, im Apollo-Saal des früheren Hôtel du Nord

### Musikalische Soirée,

unter gütiger Mitwirkung der Frau v. Marra-Vollmer, Frau Saemann de Paëz, Frau Director Dibbern, des Frl. Ungar, der Herren Jansen, Winkelmann, M. D. Denecke und K. R. Paris,

veranstaltet von F. W. Markull, Anfang: 7 Uhr Abends.

### Programm.

1) Trio für Pianoforte, Violine u. Violoncell, von J. Haydn. (Herr M. D. Denecke, Herr Paris und F. W. Markull.)

2) Arie aus der Oper: „Traviata“ v. Verdi. (Frau Sämann de Paëz.)

3) a) „Glück“ Lieder von b) „Der Himmel im Thal“ F. Markull. (Herr Jansen.)

4) Vorträge des Concertgebers auf der Pariser Alexandre-Orgel (Orgue Melodium).

a) Elegie von F. W. Markull.

b) Loreley) von F. W. Markull.

5) Duett aus der Oper: „Rigoletto“ v. Verdi. (Frl. Ungar, Herr Winkelmann.)

6) Lieder-Vorträge der Frau von Marra-Vollmer.

a) Der Vogelsang, von Abt.

b) Wiegenlied, von Stiegmann.

c) Röschen's Klage, von Schäffer.

7) Adelaide von L. v. Beethoven (Herr Winkelmann).

8) Arie à la Polacca aus der Oper: „Linda“ von Donizetti. (Frau. Ungar.)

9) a) Cantabile f. d. Alexandreorgel b) Russische Lieder v. F. W. Markull.

10) Il bacio (der Kuss), Walzer-Arie von Ardit. (Frau Sämann de Paëz.)

11) Deklamation der Frau Direct. R. Dibbern.

12) Lieder-Vorträge der Frau von Marra-Vollmer.

a) Das Mailänderl, österreichisches Lied von Kreipl.

b) Neapolitanisches Volkslied, im neapolitanischen Dialect.

c) (Auf vieres Verlangen): „Die Nachtigall“, russisches Lied v. Alienoff.

Billets à 20 Sgr. (zum Saale und Balcon) sind in den Musikalienhandlungen der Herren Weber (Langgasse) u. Habermann (Scharrmachergasse) zu haben Kassenpreis 1 Thlr.



### Guts-Verkauf.

(ohne Einmischung eines Dritten). Ein Gut, 4 Meile vom Marienburger Bahnhof gelegen, von circa 6 türmischen Hufen, durchweg Boden erster Klasse, ist zu verkaufen. Näheres Fischmarkt No. 16.

Auf ein Rittergut im Regbz. Marienwerder, wird eine Hypothek von 1500 R. innerhalb zweidrittel der landschaftlichen Taxe gesucht.

Offerten werden unter X. Y. Z. poste restante Pr. Friedland erbeten. Auch ist die Expedition der Zeitung bereit auf mündliche Anfragen den Namen des Besitzers anzugeben.

No. 814 vom 23. Januar  
er. faust zurück  
Die Expedition dieser Zeitung.

Die drei unteren Räume des „Alten Seepadhof-Speichers“ mit den dazu gehörigen Bodenräumen, letztere zur Lagerung von nur leichten Waaren — am Wasser gelegen, — sind bis zum Mai 1862 zu vermieten, Näheres Frauengasse 21.

Als Dirigent  
(Geschäfts-Inhaber) eines gewinnreichen Unternehmens wird eine sichere Persönlichkeit mit 500 R. Gehalt und Teniente gesucht. — Auftrag: Das Agentur-Comtoir in Berlin, Philippstr. 18.

Eine musikalisch gebildete Dame, mit hübscher Singstimme, sucht bei einer anständigen reisenden Sänger-Gesellschaft engagiert zu werden; an liebsten nach dem Auslande. Offerten dieserhalb werden an die Expedition dieser Zeitung unter S. A. 4173 erbeten. [4173]

Ein tüchtiger Commis findet in meinem Tuch- und Mode-Waaren-Geschäft sofortige Aufnahme.

M. Jacoby in Hirzhan.

Für's Comtoir eines Manufactur-Waaren-Geschäfts wird ein Commis gesucht.

[363] W. Matthesius, Kaufmann in Berlin.

### Gewerbe-Verein.

Donnerstag, den 25. d. M. Abends von 6 bis 7 Uhr, Bibliotheksstunde. Die Inhaber von Büchern aus der Vereins-Bibliothek werden ersucht, dieselben zu dieser Zeit abzuliefern. Ein Vortrag findet nicht statt, dagegen Diskussionen und Schluß der Sitzungen für dieses Semester.

Der Vorstand.

### Stadt-Theater in Danzig.

Mittwoch, den 24. April.

bleibt das Theater geschlossen.

Auf allgemeines Verlangen werden Frl. Schönhoff und Herr Fr. Haase vor ihrer Abreise noch einmal auftreten.

Donnerstag, den 25. April.

(Extra-Abonnement No. 5).

Gastspiel der Frau von Marra-Vollmer. Abendsgärtnerdarstellung der Kaiserl. Russischen Hofschau in Elbing. Frl. Antonie — Frl. Schönhoff und des Herrn Friedrich Haase vom Kgl. Hoftheater zu München.

### Mit der Feder.

Dramolet in 1 Akt von S. Schlesinger. \*\*\* Emma — Frl. Schönhoff, Otto — Fr. Haase.

Hierauf:

### Die Hochzeitsreise.

Lustspiel in 2 Akten von R. Benedix. \*\*\* Otto — Fr. Haase, Antonie — Frl. Schönhoff. Zum Schluß:

### Lucia von Lammermoor.

Große Oper von Salvator Cammerano. Musik von Donizetti. (Zweiter und dritter Akt).

\*\*\* Lucia — Frau von Marra-Vollmer.

R. Dibbern.

Meteorologische Beobachtungen. Observatorium der Königl. Navigationsschule zu Danzig.

April 5 333,71 +1,4 N. windig; ganz bezogen. Nach-

mittag mi unter Schneefäller.

23 8 335,72 +0,6 DNO. mäßig, bezogen.

12 336,05 +1,5 ND. do. do. im N. wird es klar.

Druck und Verlag von A. B. Käsemann in Danzig.